

*Réservé à l'Administration*

Entrée le \_\_\_\_\_

Fournisseur \_\_\_\_\_

existant ☐ ou à créer ☐

Montant ACC \_\_\_\_\_ €

Montant AE \_\_\_\_\_ €

**Contrôles:**

- *Résidence*
- *Compte*
- *Ménage part* \_\_\_\_
- *Double Emploi: non*

Obs.:

☐ DEMANDE D'ALLOCATION DE COMPENSATION À LA CONSOMMATION  
VERBRAUCHERAUSGLEICHSSZULAGENANTRAG [ACC]

ou/et

☐ DEMANDE D'AIDE POUR FRAIS D'ÉNERGIE [AE]  
ENERGIEHILFEANTRAG

pour l'année **2026**  
für das Jahr

Je soussigné(e) sollicite par la présente

- ☐ l'allocation de compensation à la consommation (ACC) ou/et
- ☐ l'aide pour frais d'énergie (AE).

À cette fin vous trouvez ci-dessous mes coordonnées personnelles.

Ich Unterzeichnete(r) beantrage hiermit

- ☐ die Verbraucherausgleichsszulage (ACC) oder/und
- ☐ die Energiehilfe (AE)

Zu diesem Zweck finden Sie hierunter meine persönlichen Angaben.

**Prénom et Nom**

**Vorname und Name**

*Conjoint(e)/partenaire \**

*(Ehe-) Partner(in) \**

Titulaire du compte

Kontoinhaber

Institut bancaire

Bankinstitut

N° compte (IBAN)

Kontonummer (IBAN)

N° téléphone

Telefonnummer

E-mail (si existe)

(falls besteht)

Date

Datum

Signature

Unterschrift

*\* Remplir uniquement si nécessaire. Nur ausfüllen falls nötig.*

**Office Social Käerjeng**

c/o Secrétariat

B.p. 50

L-4901 Bascharage

**E-mail**

[OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu)

**Tél. :** 500 552 -383 ou -388

**PROCÉDURE et CONDITIONS voir Verso**  
**PROZEDUR und BEDINGUNGEN siehe Rückseite**

## PROCÉDURE

Votre demande est à transmettre au secrétariat de l'Office social **avec**

- une copie de la lettre du FNS indiquant **le calcul des montants** de l'allocation de vie chère et de la prime énergie (et de la prime pour personnes âgées) **et**
- un R.I.B. – relevé d'identité bancaire ;

par e-mail : [OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu) ou autrement à :

Office Social Käerjeng  
c/o Secrétariat  
29, rue de la Résistance ;  
L-4942 Bascharage

Le montant de l'**ACC** sera **60%** du montant de l'allocation de vie chère.

Le délai de paiement de l'**ACC** varie selon le nombre de demandes entrées.

Le montant de l'**AE** sera **25%** du montant de la Prime Énergie alloué par le FNS.  
L'**AE** sera payée fin avril 2027 !

**N.B. : L'administration communale ne paiera rien pour une prime d'énergie réduite.**

L'administration communale n'a pas prévu de prime pour personnes âgées.

## CONDITIONS

- 1) avoir reçu l'allocation de vie chère et/ou la prime énergie totale du FNS
- 2) être résident déclaré à la commune de Käerjeng avant le 1<sup>er</sup> janvier 2026

## PROZEDUR

Ihre Anfrage ist ans Sekretariat des Sozialamtes einzureichen **mit**

- einer Kopie des Briefes des FNS mit **der Berechnung** der Teurungszulage und der Energieprämie (und der Prämie für ältere Menschen) **und**
- einer Bankdatenbescheinigung - R.I.B. ;

per E-Mail: [OS.SEC@kaerjeng.lu](mailto:OS.SEC@kaerjeng.lu) oder sonst an:

Käerjenger Sozialamt  
c/o Sekretariat  
29, rue de la Résistance  
L-4942 Bascharage

Der Betrag der **ACC** beläuft sich auf **60%** der Teurungszulage.

Die Auszahlung der **ACC** hängt von der Anzahl der eingegangenen Anträge ab.

Der Betrag der **AE** beläuft sich auf **25%** der Energieprämie des FNS.

Die **AE** wird Ende April 2027 ausgezahlt.

**N.B.: Die Gemeindeverwaltung zahlt nichts für reduzierte Energieprämien.**

Die Gemeindeverwaltung hat keine Prämie für ältere Menschen vorgesehen.

## BEDINGUNGEN

- 1) die Teurungszulage und/oder die ganze Energieprämie des FNS erhalten haben
- 2) gemeldeter Einwohner der Gemeinde Käerjeng vor dem 1. Januar 2026 sein